

## Données du club / Vereinsinformationen

Bouschéisser Esch/Uelzecht  
B.P. 414  
L- 4005 Esch/Alzette

Tel: +352 54 90 05  
Mardi /Jeudi 18h00 - 20h00  
Dienstag / Donnerstag 18h00 - 20h00  
Données Bancaire / Kontoverbindung  
IBAN: CCPL LULL  
LU02 1111 0820 0136 0000

contact@b-esch.lu www.b-esch.lu

## Restauration / Verpflegung

sur place / vor Ort

## Dieses Jahr kein Camping / Pas de camping cette année

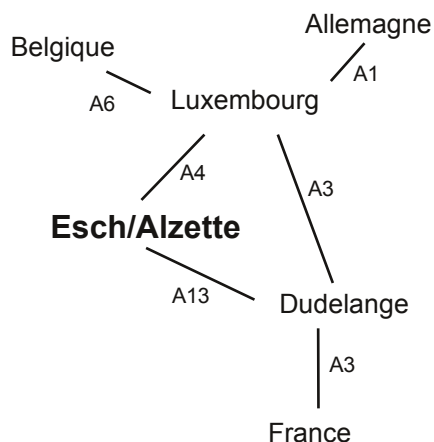
Pas de possibilité de camper autour du terrain  
Kein Zelten rund um den Schießplatz möglich

Alternative: Campingplatz Gaalgebierg <https://gaalgebierg.lu>

## Adresse du terrain / Adresse vom Schießfeld

rue du Bourgrund, L- 4039 Esch/Alzette

Coordonnées GPS / GPS Daten N: 49° 29' 10 " E: 05° 59' 47"



## Calendrier / Kalender

28. + 29.08.2021 Field Arrowhead Round

04. + 05.09.2021 3D Juegd - 25. Edition

## Bouschéisser Esch/Uelzecht

# 3D Juegd 25. Edition

1 parcours - 28 cibles / 1 Parcours - 28 Scheiben



## 04.09. + 05.09.2021

Tournoi selon les restrictions sanitaires en vigueur.  
Turnier erfolgt nach den geltenden sanitären Richtlinien.

Régime - CovidCheck - System

(EU Digital COVID Certificate – EU DCC)

<https://covid19.public.lu/fr/covidcheck.html>

Sous le patronage de la Ville d'Esch/Alzette



## Programm / Programme

03.09	14h00	Inscriptions / Einschreibung
04.09.	08h00	Inscriptions / Einschreibung
	09h30	Appel des pelotons / Gruppenaufruf
	10h00	Début du tir / Schießbeginn
05.09.	08h00	Inscriptions / Einschreibung
	09h00	Début du tir à la cible / Schießbeginn an der Scheibe

Remise des prix et vin d'honneur après le tir /  
Siegerehrung und Ehrenwein nach dem Schießen

## Règlements / Regelwerk

Le règlement de la IFAA est appliqué / Die IFAA Regeln werden angewandt

1. jour: Tir de 3 flèches sur 28 cibles à distances inconnues /  
1. Tag: 28 Scheiben 3-Pfeil-Runde auf unbekannte Distanzen

2. jour: Tir de double hunter round sur 28 cible à distances inconnues /  
2. Tag: Doppelte Hunterrunde auf 28 Scheiben auf unbekannte Distanzen

Prix à partir de 3 tireurs par catégorie suivant le règlement de la FLTA /  
Pokalvergabe ab 3 Schützen pro Kategorie nach FLTA- Regelwerk

## Frais d'inscriptions / Startgeld

2 jours / Tage 1 jour. / 1 Tag

Adulte / Erwachsene (21 - 54) , Vétérans (≥ 55 ans / Jahre) : 20,00€ 14,00€

Jeune adulte / Junge Erwachsene (17-20 ans / Jahre) : 20,00€ 14,00€

Juniors (13- 16 ans / Jahre): 15,00€ 8,50€

Minimes / Schüler (<13 ans / Jahre) : gratuit / gratis gratuit / gratis

Les frais d'inscriptions ne seront pas remboursées / Startgeld ist Reuegeld

## Régime - CovidCheck - System

Le régime CovidCheck est un régime applicable à des établissements (p.ex. restaurant, bar, centre de fitness, commerce ...), des manifestations ou évènements (p.ex. manifestations sportives, concerts...) accueillant du public dont l'entrée est réservée exclusivement aux personnes (clients, spectateurs, personnel, encadrants) **vaccinées, rétablies ou testées négatives avec résultat négatif certifié**. Les personnes âgées de moins de 6 ans sont exemptées de la présentation d'un certificat de test COVID-19. **Les autotests sur place ne sont pas possible.**

**<https://covid19.public.lu/fr/covidcheck.html>** (EU Digital COVID Certificate – EU DCC)

Das CovidCheck-System ist ein System, das für Einrichtungen (z. B. Restaurants, Bars, Fitnesscenter, Geschäfte usw.), Veranstaltungen oder Events (z. B. Sportveranstaltungen, Konzerte usw.) gilt, die der Öffentlichkeit zugänglich sind und bei denen der Zutritt ausschließlich Personen (Kunden, Zuschauern, Personal, Aufsichtspersonal) vorbehalten ist, **die geimpft, geheilt oder negativ getestet wurden mit einem zertifizierten negativen Ergebnis**. Personen unter 6 Jahren sind von der Vorlage eines Testzertifikats befreit. **Selbsttests vor Ort sind nicht möglich.**

**<https://covid19.public.lu/de/covidcheck.html>** (EU Digital COVID Certificate – EU DCC)

Participation à vos risques et périls. / Teilnahme auf eigene Gefahr und in eigener Verantwortung.

## Esch/Uelzecht : Juegd Open 04.09 + 05.09.2021

Club / Verein																				
Adresse: Tel:																				
Nom / Name	TRB	LB	PB	FU	FS-R	FS-C	BB-R	BB-C	BH-R	BH-C	BU	BL	Vétérans (≥ 55)	Adulte (21-54)	Jeune ( 17 -20)	Juniors (13-16)	Minimes (< 13)	Dames	Hommes	
Inscriptions en-ligne / Anmeldungen online : <a href="http://www.b-esch.lu">www.b-esch.lu</a>																				
(RCPD) Les données personnelles collectées sont traitées pour le déroulement du tournoi et pour l'établissement du classement. La liste des résultats sera publiée et archivée. Le droit à l'oubli ne s'applique pas.																				
(DSGVO) Die erhobenen persönlichen Daten werden zur Abwicklung des Turniers und für die Ergebnisliste verwendet. Die Ergebnisliste wird veröffentlicht und öffentlich zugänglich archiviert. Ein Recht auf Löschung besteht nicht.																				